



# Que esta sucediendo en Howard

## Abril 2017

[www.howardelementary.org](http://www.howardelementary.org)

### **Paseo del Eugene 4J 6K AVID StridesforEducation**

Favor de leer en cuanto esta manera saludable de apoyar a nuestra escuela! Padres y amigos, en caso de que no sabían, nuestra escuela es uno de muchos sitios de AVID en el Distrito Escolar de Eugene. AVID es un sistema de preparación para colegio y carera; significa "Advancement Via Individual Determination" (Avance Mediante Determinación Individual). Cientos de maestras de 4J han sido entrenados para utilizar estrategias de AVID para mejorar practicas de instrucción. Puede aprender mas al visitar [avid.org](http://avid.org).

El 9 de abril, 2017, estaremos uniéndonos con escuelas intermedias y secundarias en el Primer Paseo Anual "4j 6K StridesforEducation" caminata para celebrar AVID y recaudar fondos para apoyar este programa en cada uno de nuestras escuelas. Este será una caminata en el camino de bicicleta de 6 kilómetros alado del Rio Willamette. Las ganancias se utilizaran para proveer tutores de colegio en nuestra escuela, mandando a estudiantes en paseos a colegios y mas. Registración en línea (\$20 para adultos;\$10 para estudiantes de 4J) esta disponible en el siguiente enlace:<http://www.eclecticedgeracing.com/4j-6k-strides-for-education.html>

### **Finalistas de la Competencia de Cocinar de Futuros Chefs**

Los Servicios de Nutrición de 4J están emocionados de anunciar a Harper Wagner y Alexia Dotson como las finalistas de Howard para la competencia de Futuros Chefs de este año.

Estas dos chefs jóvenes contribuyeron recetas en febrero y la selección de sus contribuciones se baso en ser único, amigable para los niños, facilidad de preparación, atributos saludables, presentación de plato, y sabor.

Harper y Alexia ahora irán a la competencia de "Cook Off" que se llevara acabo el 22 de abril, 2017 en la escuela de Sheldon. Todos los finalistas recibirán un certificado, un libro con todas las recetas de los finalistas, un delantal y una gorra de chef. Felicidades!

### **Ventana para Referir a TAG abierto hasta 27 de marzo**

Howard tiene dos ventanas de tiempo cada año para ser referidos a TAG (Talentoso y Dotado). Si usted cree que su hijo/a es Talentoso y Dotado en las áreas de lectura, matemática, y habilidad intelectual, favor de enviar una solicitud a la maestra de su hijo/a. Estudiantes deben reunir cierto criterio para ser considerado TAG incluyendo calificar en o mas alto del 97%il en medidas estandarizadas de habilidadacadémica ydesempeño mas allá de su nivel de grado en tareas de clase y evaluaciones. Para algunos estudiantes se requiere que completen evaluaciones adicionales como parte del proceso de identificación de TAG. Padres y maestras son bienvenidos para referir a estudiantes al equipo de TAG para revisarse hasta el 27 de marzo. Cualquier otro nombre de estudiante entregado después de esa fecha se llevara acabo hasta la próxima ventana disponible en el otoño del 2017. Para referir a un estudiante, favor de comunicarse con la maestro de su hijo/aen persona o por correo electrónico. También puede mandar un correo electrónico a la Coordinadora de TAG, ErinGastonal [gaston\\_e@4j.lane.edu](mailto:gaston_e@4j.lane.edu).

### **Salida temprana el miércoles**

Es importante recordar que cada miércoles es salida temprana. Los estudiantes salen a la 1:05. Pedimos que sean puntuales a la hora de recoger a su hijo/a. El personal de la oficina no esta disponible para supervisor a estudiantes que estén esperando debido a juntas a las que tiene que ir u otras obligaciones fuera de la oficina. Estudiantes que estén mas de 10 minutos después de la hora de salida tendrán que sentarse en el pasillo sin supervisión.

### **¡Guarden los Box Tops!**

Este año la primaria de Howard ha estado colectando los cupones de Box Tops para recaudar fondos para nuestra escuela. ¿Saben ustedes que algunas escuelas recaudan miles de dólares para sus escuelas cada año con solo cortar y entregar los Box Tops?

Los cupones de Box Tops están en cientos de productos participantes que usted probablemente usa todos los días. Lo único que necesita hacer es cortarlos y ponerlo en una bolsita o sobre y mandarlos a la escuela con su hijo/a. (Nos ayuda si lo puede recortar donde las líneas y no romperlas porque tenemos que mandarlas limpias y organizadas.)

¡Continuaremos colectando los Box Tops hasta el final del año escolar, entonces puede comenzar a guardarlos y mandarlos hoy!

Puede ver nuestro progreso en el sitio de web [www.boxtops4education.com](http://www.boxtops4education.com) y gracias por escoger apoyar nuestra escuela por medio de coleccionar los Box Tops y etiquetas de Campbell.

### **AmazonSmile: Usted compra. Amazon da.**

Cuando este ordenando en Amazon no olvide que lo puede hacer en línea mediante su cuenta de Amazon Smile, Howard recibirá una porción de su compra sin ningún cobro a usted. Para apoyar a Howard, vaya a <http://smile.amazon.com>, busca "Howard ElementarySchoolParentTeacherOrganization," y así conectarse a la cuenta de su escuela.

### **Puede Ayudar Obtener Donaciones para Howard Al Usar su Tarjeta de Recompensas en Fred Meyer**

Fred Meyer esta donando \$2.5 millones cada año a organizaciones no lucrativas en Alaska, Idaho, Oregon, y Washington, según donde les digan los clientes. Puede seguir las siguientes instrucciones para vincular la tarjeta:

Regístrate o entre al Programa de Recompensas al vincular su tarjeta con la Primaria de Howard al [www.fredmeyer.com/communityrewards](http://www.fredmeyer.com/communityrewards)

¡Cada ve que compra o utiliza su Tarjeta de Recompensas, esta ayudando a Howard a ganar una donación!

Todavía recibe puntos de recompensa, puntos para gasolina, y rebajas, como siempre.

Si no tiene una Tarjeta de Recompensas, están disponibles en el departamento de servicio en cualquier tienda de Fred Meyer.

Para mas información favor de visitar [www.fredmeyer.com/communityrewards](http://www.fredmeyer.com/communityrewards).

## Noticias de la Batalla de Libros de Oregon

Cash and theBee'sLibbyGroshong, Amelia Fruin, Harper Wagner, Cash Cannon y Charlotte Vanderca representaron a Howard en la competencia regional el 18 de marzo en la Secundaria de North Eugene. Estamos tan orgullosos de ellos. Tristemente no pudimos llegar a la competencia estatal. Pero siempre se puede el próximo año!

La lista parcial del próximo año esta disponible.

### **División de 3-5**

*Blast-off!*ByNateBall  
*The Case of the Case of MistakenIdentity*by Mac Barnett  
*Dash*byKirbyLarson  
*TheDoorbytheStaircase*by Katherine Marsh  
*Ella Enchanted*by Gail Carson Levine  
*Esperanza Rising*byPam Muñoz Ryan  
*I SurvivedtheEruption of Mount St. Helens, 1980* by Lauren Tarshis  
*Masterpiece*byEliseBroach  
*MyLife in DogYears*by Gary Paulsen  
*Poppy*byAvi  
*The Red Pencil*by Andrea Davis Pinkney  
*WetheChildren*by Andrew Clements  
*Wild Wings*by Gill Lewis

3-5 escogerán los tres finalistas para finales de marzo.

## Una Nota del Señor Matt, Consejero Escolar

En 1557, el poeta ingles Thomas Tusser compuso una colección de escrituras que nombro *A HundredGoodPoints of Husbandry*.En la sección de abril de Husbandryescribió:

### **Las dulces lluvias de abril Hacen brotar las flores de mayo**

Creciendo en Nueva Jersey, el Estado delJardín, no éramosextraños a las lluvias constantes en abril y recuerdo que mi mama nos citaba el poema de Tusser. Como niño, siempre pensé que era una frase que se podía usar para espantar la lluvia, pero parece que no trabaja aquí en Oregon! Créenme, he estado tratando desde octubre! Pero para mi mama significaba algo diferente y en el momento no entendía. Ahora que estoy mayor, ese refrán tiene un propósito renovado; paciencia y esperanza para un mañana mejor. Tusser nos recuerda que aun cuando se pone difícil la vida, y muchas veces insoportable, que siempre nos espera algo hermoso y que solo tenemos que aguantar la tormenta. Esto es algo que mi madre aprendió a entender y la razón por la cual se emocionaba cuando encontraba una flor en mayo. Al entrar en una nueva estación, no hay que agarrarnos de lo oscuro de las tormentas de la vida y del pasado, pero ver hacia la hermosura renovada del futuro. Por ello la próxima vez que se siente triste y no encuentra flores en su vida, puede plantar una o uno nunca sabe quizás encuentra uno en el camino.

## Feria de Libros!

Muchas gracias a todas las familias que apoyaron nuestra feria de libros, tuvimos una gran cantidad este año! Es increíble saber que mas de 500 libros se vendieron y de que tantos estudiantes les encanta leer. También muchas gracias a todos los voluntarios que lo hicieron posible.

## Actualizaciones de Información de Contacto

Favor de asegurarse de que su dirección, numero de teléfono, y otra información de contacto pertinente este actualizada. Esto es especialmente importante para los de 5to grado al trabajar en la transición hacia la secundaria. Puede mandar una nota a la oficina o contactar a nuestra secretaria al [henry\\_lo@4j.lane.edu](mailto:henry_lo@4j.lane.edu) o 541-790-4900.

## Noticias de PTO

### Próximos Eventos de PTO

- Miércoles de Palomitas 25 centavos la bolsa cada miércoles
- 8 de abril– Evento de LulaRoa
- 26 de abril – Caminata de Tecnología

La Guerra de Monedas fue bien competitiva y todos los equipos de clase hicieron muy bien. El equipo ganador de la mayor cantidad de peniques fue el salón de la Sra.Kreidery el equipo ganador de puntos fue el salón de la Sra. Corliss.

Favor de acompañarnos para la Junta de PTO este mes el 18 de abril a las 6:00pm. En esta junta estaremos planeando nuestro carnavañal y **todos**están bienvenidos para proveer ideas y apoyo. Como recordatorio, siempre hay cuidado de niños disponible.

El PTO seráanfitrión del evento de LulaRoe el sábado 8 de abril en el gimnasio. LulaRoe es una marca de ropa para mujeres y niñas que vende medias, camisas, vestidos, y muchas mas cosas con variedad de diseños.

Nuestra caminata de tecnología es el 26 de abril! Se estará mandando a casa los sobres para colectar y las instrucciones 2 semanas antes del evento. Ya se ha cubierto el costo de la camiseta de su hijo/a. Gracias a DebraCelhoGordan, Dan Herman Consulting, y Twin RiversPlumbing! Pudimos eliminar la cuota de tecnología de \$30.00 gracias al evento exitoso del ano pasado esperamos poder hacerlo de nuevo este ano.

Nos gustaría recordarle que pueden contactar al PTO mediante correo electrónico, teléfono, o mensajes por Facebook si tiene alguna pregunta en relación con PTO. EL personal de la oficina, por lo general, no tendrá las respuestas que necesitan para esas preguntas y será mas fácil, mas rápido si trabajan directamente con nosotros. ¡Gracias!

## Próximos Eventos

- 4/3 – No Escuela, Día de Desarrollo Profesional
- 4/4 – Estudiantes regresan a clase
- 4/8 – PTO Evento de LulaRoe
- 4/12 – Miércoles Alocado - Día de No Combinar
- 4/18 – Junta de PTO, 6:00 p.m.
- 4/24 – Junta de Consejería de Sitio, 2:30 p.m.
- 4/26 – Caminata de Tecnología
- 5/4 – Miércoles Alocado– Día de Calcetines Locos
- 5/16 –Junta de PTO, 6:00 p.m.
- 5/19 – PTO Noche de Familia Craft y Coney
- 5/22 – Junto de Consejería de Sitio, 2:30 p.m.
- 5/26 – Día de Planificación de Howard, No Escuela
- 5/29 –Memorial Day– No Escuela
- 5/30 – 6/1 BOGO Feria de Libros
- 6/6 – Junta de Consejería de Sitio 2:30 p.m.
- 6/16 – Día de Calificaciones – No Escuela
- 6/16 – Carnaval Escolar, 5:00 p.m.
- 6/22 – Ultimo Día Escolar